

Uradni list

Evropske unije

L 47

Zvezek 51

Slovenska izdaja

Zakonodaja

21. februar 2008

Vsebina

IV *Drugi akti*

EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

Skupni odbor EGP

- ★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 96/2007 z dne 27. julija 2007 o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode 1
- ★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 97/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve), Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Protokola 47 (Odprava tehničnih ovir v trgovini z vinom) k Sporazumu EGP 3
- ★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 98/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) k Sporazumu EGP 6
- ★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 99/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) k Sporazumu EGP 10
- ★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 100/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) k Sporazumu EGP 12
- ★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 101/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP 14
- ★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 102/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Priloge IV (Energetika) k Sporazumu EGP 16
- ★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 103/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP 18

Cena: 18 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje. Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 104/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	21
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 105/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	22
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 106/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	24
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 107/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	25
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 108/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	28
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 109/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	29
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 110/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	30
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 111/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	32
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 113/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge IX (Finančne storitve) k Sporazumu EGP	33
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 114/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge IX (Finančne storitve) k Sporazumu EGP	34
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 115/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XI (Telekomunikacijske storitve) in Protokola 37 k Sporazumu EGP	36
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 116/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP	38
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 117/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP	39
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 118/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP	40
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 119/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP	42
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 120/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP	43
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 121/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP	45
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 122/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP	47
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 123/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XVIII (Zdravje in varnost pri delu, delovno pravo in enako obravnavanje moških in žensk) k Sporazumu EGP	49
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 124/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP	51
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 125/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP	53



★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 126/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP	57
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 127/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP	58
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 128/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XXI (Statistika) k Sporazumu EGP	61
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 129/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XXI (Statistika) k Sporazumu EGP	63
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 130/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Priloge XXI (Statistika) k Sporazumu EGP	65
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 131/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode	67

Popravki

★ Popravek Sklepa Skupnega odbora EGP št. 131/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode	69
---	----

Obvestilo bralcem

★ Obvestilo bralcem	s3
---------------------------	----

IV

(Drugi akti)

EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

SKUPNI ODBOR EGP

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 96/2007

z dne 27. julija 2007

o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti členov 86 in 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Protokol 31 k Sporazumu je bil spremenjen s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 89/2005 z dne 10. junija 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Sodelovanje pogodbenic Sporazuma je primerno razširiti tako, da se vključi Odločba Sveta 2007/162/ES, Euratom z dne 5. marca 2007 o vzpostavitvi finančnega instrumenta za civilno zaščito ⁽²⁾.
- (3) Protokol 31 k Sporazumu bi bilo zato treba spremeniti tako, da se omogoči začetek tega razširjenega sodelovanja od 1. januarja 2007 –

SKLENIL:

Člen 1

V členu 10(8) Protokola 31 k Sporazumu se doda naslednji pododstavek:

„(c) Akti Skupnosti, ki začnejo učinkovati 1. januarja 2007:

- **32007 D 0162:** Odločba Sveta 2007/162/ES, Euratom z dne 5. marca 2007 o vzpostavitvi finančnega instrumenta za civilno zaščito (UL L 71, 10.3.2007, str. 9).“

⁽¹⁾ UL L 268, 13.10.2005, str. 25.

⁽²⁾ UL L 71, 10.3.2007, str. 9.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila Skupnemu odboru EGP v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Uporablja se od 1. januarja 2007.

Člen 3

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 27. julija 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP**št. 97/2007****z dne 28. septembra 2007**

o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve), Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Protokola 47 (Odprava tehničnih ovir v trgovini z vinom) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga I k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 75/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 79/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽²⁾.
- (3) Protokol 47 k Sporazumu je bil spremenjen s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 161/2006 z dne 8. decembra 2006 ⁽³⁾.
- (4) Kneževina Lihtenštajn in Švicarska konfederacija tvorita carinsko unijo v skladu z njuno carinsko pogodbo z dne 29. marca 1923.
- (5) Priloga 11 o zdravju živali in zootehničnih ukrepih, ki veljajo za trgovino z živimi živalmi in živalskimi proizvodi, k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi ⁽⁴⁾, v nadaljnjem besedilu „Sporazum o kmetijstvu“, se uporablja za Lihtenštajn. Skladno s tem Sklep Skupnega odbora EGP št. 1/2003 ⁽⁵⁾ izvzema Lihtenštajn iz uporabe poglavja I Priloge I k Sporazumu.
- (6) Sporazum med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972 ⁽⁶⁾, kakor je bil spremenjen, je bil razširjen na Lihtenštajn z Dodatnim sporazumom z dne 22. julija 1972 ⁽⁷⁾. Skladno s tem Sklep Skupnega odbora EGP št. 177/2004 ⁽⁸⁾ izvzema Lihtenštajn iz uporabe Protokola 3 in delov Protokola 4 k Sporazumu.
- (7) Evropska skupnost, Švicarska konfederacija in Lihtenštajn so se dogovorile o razširitvi uporabe Sporazuma o kmetijstvu na Lihtenštajn z dodatnim sporazumom, v nadaljnjem besedilu „Dodatni sporazum“, ki začne veljati hkrati s tem sklepom.
- (8) Zato ter zaradi zagotavljanja dosledne uporabe enotnih pravil za celotno prehranjevalno verigo, je Lihtenštajn primerno izvzeti iz uporabe ustreznih delov Sporazuma, tj. Priloge I, poglavij XII in XXVII Priloge II ter Protokola 47, dokler se za Lihtenštajn uporablja Sporazum o kmetijstvu –

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 10.

⁽²⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 18.

⁽³⁾ UL L 89, 29.3.2007, str. 40.

⁽⁴⁾ UL L 114, 30.4.2002, str. 132.

⁽⁵⁾ UL L 94, 10.4.2003, str. 43.

⁽⁶⁾ UL L 300, 31.12.1972, str. 189.

⁽⁷⁾ UL L 300, 31.12.1972, str. 281.

⁽⁸⁾ UL L 133, 26.5.2005, str. 33.

SKLENIL:

Člen 1

Sporazum se spremeni, kot je določeno v Prilogi k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati isti dan kot Dodatni sporazum, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 3

Lihtenštajn in Evropska skupnost obvestita Skupni odbor EGP o začetku veljavnosti Dodatnega sporazuma, ki razširja uporabo Sporazuma o kmetijstvu na Lihtenštajn.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

PRILOGA

Priloge I in II ter Protokol 47 k Sporazumu se spremenijo:

1. Pod naslov Sektorske prilagoditve Priloge I se doda naslednje besedilo:

„Vendar se ta priloga ne uporablja za Lihtenštajn, dokler je uporaba Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi razširjena na Lihtenštajn.“

2. Prvi odstavek uvodnega dela poglavja XII Priloge II se nadomesti z naslednjim:

„To poglavje se ne uporablja za Lihtenštajn, dokler je uporaba Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi razširjena na Lihtenštajn.“

3. Pod uvodni del poglavja XXVII Priloge II se doda naslednje besedilo:

„To poglavje se ne uporablja za Lihtenštajn, dokler je uporaba Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi razširjena na Lihtenštajn.“

4. Pod uvodni del Protokola 47 se doda naslednje besedilo:

„Vendar se ta protokol ne uporablja za Lihtenštajn, dokler je uporaba Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi razširjena na Lihtenštajn.“

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP**št. 98/2007****z dne 28. septembra 2007****o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) k Sporazumu EGP**

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga I k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 73/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Odločbo Komisije 2006/858/ES z dne 28. novembra 2006 o spremembi Odločbe 2005/393/ES glede območij z omejitvami zaradi bolezni modrikastega jezika ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Odločbo Komisije 2006/883/ES z dne 5. decembra 2006 o spremembi Odločbe 2006/80/ES glede Slovenije ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Odločbo Komisije 2006/968/ES z dne 15. decembra 2006 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 21/2004 glede smernic in postopkov za identifikacijo in registracijo ovc in koz ⁽⁴⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (5) Uredbo (ES) št. 1923/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o spremembi Uredbe (ES) št. 999/2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij ⁽⁵⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (6) Odločbo Komisije 2007/11/ES z dne 20. decembra 2006 o spremembi Odločbe Komisije 2005/362/ES z dne 2. maja 2005 o odobritvi načrta za izkoreninjenje afriške prašičje kuge pri divjih prašičih na Sardiniji, Italija ⁽⁶⁾, je treba vključiti v Sporazum.
- (7) Odločbo Komisije 2007/15/ES z dne 22. decembra 2006 o odobritvi načrtov spremljanja za odkrivanje ostankov ali snovi v živih živalih in živalskih proizvodih v skladu z Direktivo Sveta 96/23/ES, ki sta jih predložili Bolgarija in Romunija ⁽⁷⁾, je treba vključiti v Sporazum.
- (8) Odločbo Komisije 2007/28/ES z dne 22. decembra 2006 o spremembi Odločbe 2005/393/ES glede območij z omejitvami zaradi bolezni modrikastega jezika ⁽⁸⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (9) Odločbo Komisije 2007/101/ES z dne 14. februarja 2007 o spremembi Odločbe 2005/393/ES glede območij z omejitvami zaradi bolezni modrikastega jezika ⁽⁹⁾ je treba vključiti v Sporazum.

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 6.

⁽²⁾ UL L 332, 30.11.2006, str. 26.

⁽³⁾ UL L 341, 7.12.2006, str. 37.

⁽⁴⁾ UL L 401, 30.12.2006, str. 41.

⁽⁵⁾ UL L 404, 30.12.2006, str. 1.

⁽⁶⁾ UL L 7, 12.1.2007, str. 19.

⁽⁷⁾ UL L 7, 12.1.2007, str. 30.

⁽⁸⁾ UL L 8, 13.1.2007, str. 51.

⁽⁹⁾ UL L 43, 15.2.2007, str. 40.

- (10) Odločbo Komisije 2007/118/ES z dne 16. februarja 2007 o določitvi podrobnih pravil v zvezi z alternativno identifikacijsko oznako v skladu z Direktivo Sveta 2002/99/ES ⁽¹⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (11) Odločbo Komisije 2007/119/ES z dne 16. februarja 2007 o spremembi odločb 2006/415/ES, 2006/416/ES in 2006/563/ES glede identifikacijske oznake, ki jo je treba uporabiti za sveže perutninsko meso ⁽²⁾, je treba vključiti v Sporazum.
- (12) Odločbo Komisije 2007/123/ES z dne 20. februarja 2007 o izvzetju, ki je odobreno Italiji v okviru Direktive Sveta 92/119/EGS za prevoz prašičev za zakol po javnih in zasebnih cestah do klavnice na okuženem območju ⁽³⁾, je treba vključiti v Sporazum.
- (13) Odločbo Komisije 2007/135/ES z dne 23. februarja 2007 o spremembi Odločbe 2003/135/ES glede spremembe načrtov za izkoreninjenje klasične prašičje kuge pri divjih prašičih in cepljenje divjih prašičev proti klasični prašičji kugi v izrednih okoliščinah na nekaterih območjih zvezne dežele Porenje-Pfalz ⁽⁴⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (14) Ta sklep se ne uporablja za Islandijo in Lihtenštajn –

SKLENIL:

Člen 1

Poglavje I Priloge I k Sporazumu se spremeni, kakor je opredeljeno v Prilogi k temu sklepu.

Člen 2

Besedila Uredbe (ES) št. 1923/2006 in odločb 2006/858/ES, 2006/883/ES, 2006/968/ES, 2007/11/ES, 2007/15/ES, 2007/28/ES, 2007/101/ES, 2007/118/ES, 2007/119/ES, 2007/123/ES in 2007/135/ES v norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

⁽¹⁾ UL L 51, 20.2.2007, str. 19.

⁽²⁾ UL L 51, 20.2.2007, str. 22.

⁽³⁾ UL L 52, 21.2.2007, str. 10.

⁽⁴⁾ UL L 57, 24.2.2007, str. 20.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

PRILOGA

Poglavje I Priloge I k Sporazumu se spremeni:

1. Za točko 131 (Uredba Komisije (ES) št. 1505/2006) v delu 1.2 se vstavi naslednja točka:

„132. **32006 D 0968**: Odločba Komisije 2006/968/ES z dne 15. decembra 2006 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 21/2004 glede smernic in postopkov za identifikacijo in registracijo ovc in koz (UL L 401, 30.12.2006, str. 41).“

2. Pod naslovom „AKTI, KI JIH DRŽAVE EFTE IN NADZORNI ORGAN EFTE USTREZNO UPOŠTEVAJO“ v delu 1.2 se v točki 22 (Odločba Komisije 2006/80/ES) doda:

„, kot jo spreminja:

— **32006 D 0883**: Odločba Komisije 2006/883/ES z dne 5. decembra 2006 (UL L 341, 7.12.2006, str. 37).“

3. V točki 33 (Odločba Komisije 2005/393/ES) v delu 3.2 se dodajo naslednje alinee:

„— **32006 D 0858**: Odločba Komisije 2006/858/ES z dne 28. novembra 2006 (UL L 332, 30.11.2006, str. 26),

— **32007 D 0028**: Odločba Komisije 2007/28/ES z dne 22. decembra 2006 (UL L 8, 13.1.2007, str. 51),

— **32007 D 0101**: Odločba Komisije 2007/101/ES z dne 14. februarja 2007 (UL L 43, 15.2.2007, str. 40).“

4. V točki 36 (Odločba Komisije 2006/416/ES) v delu 3.2 se doda:

„, kot jo spreminja:

— **32007 D 0119**: Odločba Komisije 2007/119/ES z dne 16. februarja 2007 (UL L 51, 20.2.2007, str. 22).“

5. Pod naslovom „AKTI, KI JIH DRŽAVE EFTE IN NADZORNI ORGAN EFTE USTREZNO UPOŠTEVAJO“ v delu 3.2 se v točki 20 (Odločba Komisije 2003/135/ES) doda naslednja alineja:

„— **32007 D 0135**: Odločba Komisije 2007/135/ES z dne 23. februarja 2007 (UL L 57, 24.2.2007, str. 20).“

6. Pod naslovom „AKTI, KI JIH DRŽAVE EFTE IN NADZORNI ORGAN EFTE USTREZNO UPOŠTEVAJO“ v delu 3.2 se v točki 32 (Odločba Komisije 2005/362/ES) doda:

„, kot jo spreminja:

— **32007 D 0011**: Odločba Komisije 2007/11/ES z dne 20. decembra 2006 (UL L 7, 12.1.2007, str. 19).“

7. Pod naslovom „AKTI, KI JIH DRŽAVE EFTE IN NADZORNI ORGAN EFTE USTREZNO UPOŠTEVAJO“ v delu 3.2 se za točko 34 (Odločba Komisije 2006/705/ES) vstavi naslednja točka:

„35. **32007 D 0123**: Odločba Komisije 2007/123/ES z dne 20. februarja 2007 o izvzetju, ki je odobreno Italiji v okviru Direktive Sveta 92/119/EGS za prevoz prašičev za zakol po javnih in zasebnih cestah do klavnice na okuženem območju (UL L 52, 21.2.2007, str. 10).“

8. Za točko 2 (Odločba Komisije 2005/93/ES) v delu 5.2 se vstavi naslednja točka:
- „3. **32007 D 0118:** Odločba Komisije 2007/118/ES z dne 16. februarja 2007 o določitvi podrobnih pravil v zvezi z alternativno identifikacijsko oznako v skladu z Direktivo Sveta 2002/99/ES (UL L 51, 20.2.2007, str. 19).“
9. V točki 12 (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 999/2001) v delu 7.1 se doda naslednja alinea:
- „— **32006 R 1923:** Uredba (ES) št. 1923/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 (UL L 404, 30.12.2006, str. 1).“
10. Pod naslovom „AKTI, KI JIH DRŽAVE EFTE IN NADZORNI ORGAN EFTE USTREZNO UPOŠTEVAJO“ v delu 7.2 se za točko 40 (Odločba Komisije 2004/449/ES) vstavi naslednja točka:
- „40a. **32007 D 0015:** Odločba Komisije 2007/15/ES z dne 22. decembra 2006 o odobritvi načrtov spremljanja za odkrivanje ostankov ali snovi v živih živalih in živalskih proizvodih v skladu z Direktivo Sveta 96/23/ES, ki sta jih predložili Bolgarija in Romunija (UL L 7, 12.1.2007, str. 30).“
-

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 99/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga I k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 73/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Direktivo Sveta 2006/88/ES z dne 24. oktobra 2006 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali in proizvodov iz ribogojstva ter o preprečevanju in nadzoru nekaterih bolezni pri vodnih živalih ⁽²⁾, kakor je bila popravljena z UL L 140, 1.6.2007, str. 59, je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Odločbo Komisije 2006/911/ES z dne 5. decembra 2006 o spremembi direktiv Sveta 64/432/EGS, 90/539/EGS, 92/35/EGS, 92/119/EGS, 93/53/EGS, 95/70/ES, 2000/75/ES, 2001/89/ES, 2002/60/ES in Odločbe 2001/618/ES glede seznamov nacionalnih referenčnih laboratorijev in državnih inštitutov ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Odločbo Komisije 2007/104/ES z dne 15. februarja 2007 o spremembi Odločbe 2002/300/ES glede območij, ki so izključena iz seznama odobrenih območij glede *Bonamia ostreae* ⁽⁴⁾, je treba vključiti v Sporazum.
- (5) Direktiva 2006/88/ES z učinkom od 1. avgusta 2008 razveljavlja direktive Sveta 91/67/EGS ⁽⁵⁾, 93/53/EGS ⁽⁶⁾ in 95/70/ES ⁽⁷⁾, ki so vključene v Sporazum in jih je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti z učinkom od 1. avgusta 2008.
- (6) Ta sklep se ne uporablja za Lihtenštajn –

SKLENIL:

Člen 1

Poglavje I Priloge I k Sporazumu se spremeni:

1. Za točko 8 (Direktiva Sveta 95/70/ES) v delu 3.1 se vstavi naslednja točka:

„8a. **32006 L 0088:** Direktiva Sveta 2006/88/ES z dne 24. oktobra 2006 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali in proizvodov iz ribogojstva ter o preprečevanju in nadzoru nekaterih bolezni pri vodnih živalih (UL L 328, 24.11.2006, str. 14), kakor je bila popravljena z UL L 140, 1.6.2007, str. 59.

Ta akt se uporablja tudi za Islandijo.“

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 6.

⁽²⁾ UL L 328, 24.11.2006, str. 14.

⁽³⁾ UL L 346, 9.12.2006, str. 41.

⁽⁴⁾ UL L 46, 16.2.2007, str. 51.

⁽⁵⁾ UL L 46, 19.2.1991, str. 1.

⁽⁶⁾ UL L 175, 19.7.1993, str. 23.

⁽⁷⁾ UL L 332, 30.12.1995, str. 33.

2. Za točko 5 (Direktiva Sveta 91/67/EGS) v delu 4.1 se vstavi naslednja točka:

„5a. **32006 L 0088**: Direktiva Sveta 2006/88/ES z dne 24. oktobra 2006 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali in proizvodov iz ribogojstva ter o preprečevanju in nadzoru nekaterih bolezni pri vodnih živalih (UL L 328, 24.11.2006, str. 14), kakor je bila popravljena z UL L 140, 1.6.2007, str. 59.

Ta akt se uporablja tudi za Islandijo.“

3. V točki 65 (Odločba Komisije 2002/300/ES) v delu 4.2 se doda naslednja alineja:

„— **32007 D 0104**: Odločba Komisije 2007/104/ES z dne 15. februarja 2007 (UL L 46, 16.2.2007, str. 51).“

4. Za točko 4 (Direktiva Sveta 91/67/EGS) v delu 8.1 se vstavi naslednja točka:

„4a. **32006 L 0088**: Direktiva Sveta 2006/88/ES z dne 24. oktobra 2006 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali in proizvodov iz ribogojstva ter o preprečevanju in nadzoru nekaterih bolezni pri vodnih živalih (UL L 328, 24.11.2006, str. 14), kakor je bila popravljena z UL L 140, 1.6.2007, str. 59.

Ta akt se uporablja tudi za Islandijo.“

5. V točkah 3 (Direktiva Sveta 2001/89/ES), 4 (Direktiva Sveta 92/35/EGS), 7 (Direktiva Sveta 93/53/EGS), 8 (Direktiva Sveta 95/70/ES), 9 (Direktiva Sveta 92/119/EGS), 9a (Direktiva Sveta 2000/75/ES) in 9b (Direktiva Sveta 2002/60/ES) v delu 3.1, točkah 1 (Direktiva Sveta 64/432/EGS) in 4 (Direktiva Sveta 90/539/EGS) v delu 4.1 ter točki 64 (Odločba Komisije 2001/618/ES) v delu 4.2 se doda naslednja alineja:

„— **32006 D 0911**: Odločba Komisije 2006/911/ES z dne 5. decembra 2006 (UL L 346, 9.12.2006, str. 41).“

6. Besedilo točk 7 (Direktiva Sveta 93/53/EGS) in 8 (Direktiva Sveta 95/70/ES) v delu 3.1, točke 5 (Direktiva Sveta 91/67/EGS) v delu 4.1 ter točke 4 (Direktiva Sveta 91/67/EGS) v delu 8.1 se črta z učinkom od 1. avgusta 2008.

Člen 2

Besedila Direktive 2006/88/ES, kakor je bila popravljena z UL L 140, 1.6.2007, str. 59, ter odločb 2006/911/ES in 2007/104/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 100/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga I k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 74/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 184/2007 z dne 20. februarja 2007 o izdaji dovoljenja za kalijev diformat (Formi LHS) kot dodatka v krmi ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Uredbo Komisije (ES) št. 186/2007 z dne 21. februarja 2007 o izdaji dovoljenja za novo uporabo *Saccharomyces cerevisiae* (Biosaf SC 47) kot dodatka v krmi ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Uredbo Komisije (ES) št. 226/2007 z dne 1. marca 2007 o izdaji dovoljenja za *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20 in Levucell SC10 ME) kot dodatka v krmi ⁽⁴⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (5) Uredbo Komisije (ES) št. 242/2007 z dne 6. marca 2007 o izdaji dovoljenja za endo-1,4-beta ksilanazo EC 3.2.1.8 (Belfeed B1100MP in Belfeed B1100ML) kot dodatek v krmi ⁽⁵⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (6) Uredbo Komisije (ES) št. 243/2007 z dne 6. marca 2007 o registraciji 3-fitaze (Natuphos) kot dodatka v krmi ⁽⁶⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (7) Uredbo Komisije (ES) št. 244/2007 z dne 7. marca 2007 o izdaji dovoljenja za L-histidin monohidroklorid monohidrat kot krmnega dodatka ⁽⁷⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

Za točko 1zzzi (Uredba Komisije (ES) št. 188/2007) v poglavju II Priloge I k Sporazumu se vstavijo naslednje točke:

„1zzzj. **32007 R 0184**: Uredba Komisije (ES) št. 184/2007 z dne 20. februarja 2007 o izdaji dovoljenja za kalijev diformat (Formi LHS) kot dodatka v krmi (UL L 63, 1.3.2007, str. 1).

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 8.

⁽²⁾ UL L 63, 1.3.2007, str. 1.

⁽³⁾ UL L 63, 1.3.2007, str. 6.

⁽⁴⁾ UL L 64, 2.3.2007, str. 26.

⁽⁵⁾ UL L 73, 13.3.2007, str. 1.

⁽⁶⁾ UL L 73, 13.3.2007, str. 4.

⁽⁷⁾ UL L 73, 13.3.2007, str. 6.

- 1zzzk. **32007 R 0186**: Uredba Komisije (ES) št. 186/2007 z dne 21. februarja 2007 o izdaji dovoljenja za novo uporabo *Saccharomyces cerevisiae* (Biosaf SC 47) kot dodatka v krmi (UL L 63, 1.3.2007, str. 6).
- 1zzzl. **32007 R 0226**: Uredba Komisije (ES) št. 226/2007 z dne 1. marca 2007 o izdaji dovoljenja za *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20 in Levucell SC10 ME) kot dodatka v krmi (UL L 64, 2.3.2007, str. 26).
- 1zzzm. **32007 R 0242**: Uredba Komisije (ES) št. 242/2007 z dne 6. marca 2007 o izdaji dovoljenja za endo-1,4-beta ksilanazo EC 3.2.1.8 (Belfeed B1100MP in Belfeed B1100ML) kot dodatek v krmi (UL L 73, 13.3.2007, str. 1).
- 1zzzn. **32007 R 0243**: Uredba Komisije (ES) št. 243/2007 z dne 6. marca 2007 o registraciji 3-fitaze (Natuphos) kot dodatka v krmi (UL L 73, 13.3.2007, str. 4).
- 1zzzo. **32007 R 0244**: Uredba Komisije (ES) št. 244/2007 z dne 7. marca 2007 o izdaji dovoljenja za L-histidin monohidroklorid monohidrat kot krmnega dodatka (UL L 73, 13.3.2007, p. 6).“

Člen 2

Besedila uredb (ES) št. 184/2007, (ES) št. 186/2007, (ES) št. 226/2007, (ES) št. 242/2007, (ES) št. 243/2007 in (ES) št. 244/2007 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 101/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 5/2007 z dne 27. aprila 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Direktivo Komisije 2006/119/ES z dne 27. novembra 2006 o spremembi Direktive 2001/56/ES Evropskega parlamenta in Sveta o ogrevalnih sistemih motornih in priklopnih vozil zaradi prilagajanja tehničnemu napredku ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Direktivo Komisije 2006/120/ES z dne 27. novembra 2006 o popravku Direktive 2005/30/ES, ki spreminja direktivi Evropskega parlamenta in Sveta 97/24/ES in 2002/24/ES v zvezi s homologacijo dvo- ali trikolesnih motornih vozil zaradi njune prilagoditve tehničnemu napredku ⁽³⁾, je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

Poglavje I Priloge II k Sporazumu se spremeni:

1. V devetnajsti alineji (Direktiva 2001/56/ES Evropskega parlamenta in Sveta) točke 1 (Direktiva Sveta 70/156/EGS) se doda naslednja alineja:

„— **32006 L 0119:** Direktiva Komisije 2006/119/ES z dne 27. novembra 2006 (UL L 330, 28.11.2006, str. 12).“

2. V tretji alineji (Direktiva Komisije 2005/30/ES) točke 45x (Direktiva 97/24/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se doda:

„, kot jo spreminja:

— **32006 L 0120:** Direktiva Komisije 2006/120/ES z dne 27. novembra 2006 (UL L 330, 28.11.2006, str. 16).“

3. V tretji alineji (Direktiva Komisije 2005/30/ES) točke 45za (Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/24/ES) se doda:

„, kot jo spreminja:

— **32006 L 0120:** Direktiva Komisije 2006/120/ES z dne 27. novembra 2006 (UL L 330, 28.11.2006, str. 16).“

⁽¹⁾ UL L 209, 9.8.2007, str. 13.

⁽²⁾ UL L 330, 28.11.2006, str. 12.

⁽³⁾ UL L 330, 28.11.2006, str. 16.

4. V točki 45zg (Direktiva Komisije 2005/30/ES) se doda:

„, kot jo spreminja:

— **32006 L 0120**: Direktiva Komisije 2006/120/ES z dne 27. novembra 2006 (UL L 330, 28.11.2006, str. 16).“

Člen 2

Besedili direktiv 2006/119/ES in 2006/120/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavita v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, sta verodostojni.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 102/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Priloge IV (Energetika) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 43/2005 z dne 11. marca 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Priloga IV k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 49/2007 z dne 8. junija 2007 ⁽²⁾.
- (3) Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES z dne 6. julija 2005 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovo izdelkov, ki rabijo energijo, in o spremembi Direktive Sveta 92/42/EGS ter direktiv 96/57/ES in 2000/55/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

Priloga II k Sporazumu se spremeni:

1. V točki 5 (Direktiva 96/57/ES Evropskega parlamenta in Sveta) poglavja IV se doda:

„, kot jo spreminja:

— **32005 L 0032:** Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES z dne 6. julija 2005 (UL L 191, 22.7.2005, str. 29).“

2. Za točko 5 (Direktiva 96/57/ES Evropskega parlamenta in Sveta) poglavja IV se vstavi naslednja točka:

„6. **32005 L 0032:** Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES z dne 6. julija 2005 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovo izdelkov, ki rabijo energijo, in o spremembi Direktive Sveta 92/42/EGS ter direktiv 96/57/ES in 2000/55/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 191, 22.7.2005, str. 29).

Za namen tega sporazuma veljajo določbe te direktive z naslednjo prilagoditvijo:

Zadevne države Efte so pozvane, da pošljejo opazovalce na sestanek Odbora, ustanovljenega v skladu s členom 19. Predstavniki držav Efte v celoti sodelujejo v delu Odbora, vendar nimajo glasovalne pravice.“

⁽¹⁾ UL L 198, 28.7.2005, str. 45.

⁽²⁾ UL L 266, 11.10.2007, str. 7.

⁽³⁾ UL L 191, 22.7.2005, str. 29.

3. V točki 3 (Direktiva Sveta 92/42/EGS) poglavja V se doda naslednja alineja:

„— **32005 L 0032**: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES z dne 6. julija 2005 (UL L 191, 22.7.2005, str. 29).“

Člen 2

Priloga IV k Sporazumu se spremeni:

1. V točki 15 (Direktiva 2000/55/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se doda:

„, kot jo spreminja:

— **32005 L 0032**: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES z dne 6. julija 2005 (UL L 191, 22.7.2005, str. 29).“

2. Za točko 25 (Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/89/ES) se vstavi naslednja točka:

„26. **32005 L 0032**: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES z dne 6. julija 2005 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovo izdelkov, ki rabijo energijo, in o spremembi Direktive Sveta 92/42/EGS ter direktiv 96/57/ES in 2000/55/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 191, 22.7.2005, str. 29).

Za namen tega sporazuma veljajo določbe te direktive z naslednjo prilagoditvijo:

Zadevne države Efte so pozvane, da pošljejo opazovalce na sestanek Odbora, ustanovljenega v skladu s členom 19. Predstavniki držav Efte v celoti sodelujejo v delu Odbora, vendar nimajo glasovalne pravice.“

Člen 3

Besedilo Direktive 2005/32/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 4

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 5

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

(*) Navedene so ustavne zahteve.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP**št. 103/2007****z dne 28. septembra 2007****o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP**

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 79/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Priporočilo Komisije 2006/583/ES z dne 17. avgusta 2006 o preprečevanju in zmanjševanju prisotnosti toksinov iz rodu *Fusarium* v žitu in žitnih izdelkih ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Direktivo Komisije 2006/142/ES z dne 22. decembra 2006 o spremembi Priloge IIIa k Direktivi 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta, ki vključuje seznam sestavin, ki jih je v vsakem primeru treba navesti na označbah živil ⁽³⁾, je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Uredbo Komisije (ES) št. 2023/2006 z dne 22. decembra 2006 o dobri proizvodni praksi za materiale in izdelke, namenjene za stik z živali ⁽⁴⁾, je treba vključiti v Sporazum.
- (5) Direktivo Komisije 2007/7/ES z dne 14. februarja 2007 o spremembi nekaterih prilog k Direktivi Sveta 86/362/EGS in Direktivi Sveta 90/642/EGS glede mejnih vrednosti ostankov atrazina, lambda-cihalotrina, fenmedifama, metomila, linurona, penkonazola, pimetrozina, bifentrina in abamektina ⁽⁵⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (6) Direktivo Komisije 2007/12/ES z dne 26. februarja 2007 o spremembi nekaterih prilog k Direktivi Sveta 90/642/EGS glede mejnih vrednosti ostankov penkonazola, benomila in karbendazima ⁽⁶⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (7) Direktivo Komisije 2007/8/ES z dne 20. februarja 2007 o spremembi prilog k direktivam Sveta 76/895/EGS, 86/362/EGS in 90/642/EGS glede mejnih vrednosti ostankov fosfamidona in mevinfosa ⁽⁷⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (8) Direktivo Komisije 2007/9/ES z dne 20. februarja 2007 o spremembi prilog k Direktivi Sveta 90/642/EGS glede mejnih vrednosti ostankov aldikarba ⁽⁸⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (9) Direktivo Komisije 2007/11/ES z dne 21. februarja 2007 o spremembi nekaterih prilog k direktivam Sveta 86/362/EGS, 86/363/EGS in 90/642/EGS glede mejnih vrednosti ostankov acetamiprida, tiakloprida, imazosulfurona, metoksifenozida, S-metolaklora, milbemektina in tribenurona ⁽⁹⁾ je treba vključiti v Sporazum –

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 18.

⁽²⁾ UL L 234, 29.8.2006, str. 35.

⁽³⁾ UL L 368, 23.12.2006, str. 110.

⁽⁴⁾ UL L 384, 29.12.2006, str. 75.

⁽⁵⁾ UL L 43, 15.2.2007, str. 19.

⁽⁶⁾ UL L 59, 27.2.2007, str. 75.

⁽⁷⁾ UL L 63, 1.3.2007, str. 9.

⁽⁸⁾ UL L 63, 1.3.2007, str. 17.

⁽⁹⁾ UL L 63, 1.3.2007, str. 26.

SKLENIL:

Člen 1

Poglavje XII Priloge II k Sporazumu se spremeni:

1. V točki 13 (Direktiva Sveta 76/895/EGS) se doda naslednja alinea:

„— **32007 L 0008**: Direktiva Komisije 2007/8/ES z dne 20. februarja 2007 (UL L 63, 1.3.2007, str. 9).“

2. V točki 18 (Direktiva 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se doda naslednja alinea:

„— **32006 L 0142**: Direktiva Komisije 2006/142/ES z dne 22. decembra 2006 (UL L 368, 23.12.2006, str. 110).“

3. V točki 38 (Direktiva Sveta 86/362/EGS) se dodajo naslednje alinee:

„— **32007 L 0007**: Direktiva Komisije 2007/7/ES z dne 14. februarja 2007 (UL L 43, 15.2.2007, str. 19),

— **32007 L 0008**: Direktiva Komisije 2007/8/ES z dne 20. februarja 2007 (UL L 63, 1.3.2007, str. 9),

— **32007 L 0011**: Direktiva Komisije 2007/11/ES z dne 21. februarja 2007 (UL L 63, 1.3.2007, str. 26).“

4. V točki 39 (Direktiva Sveta 86/363/EGS) se doda naslednja alinea:

„— **32007 L 0011**: Direktiva Komisije 2007/11/ES z dne 21. februarja 2007 (UL L 63, 1.3.2007, str. 26).“

5. V točki 54 (Direktiva Sveta 90/642/EGS) se dodajo naslednje alinee:

„— **32007 L 0007**: Direktiva Komisije 2007/7/ES z dne 14. februarja 2007 (UL L 43, 15.2.2007, str. 19),

— **32007 L 0012**: Direktiva Komisije 2007/12/ES z dne 26. februarja 2007 (UL L 59, 27.2.2007, str. 75),

— **32007 L 0008**: Direktiva Komisije 2007/8/ES z dne 20. februarja 2007 (UL L 63, 1.3.2007, str. 9),

— **32007 L 0009**: Direktiva Komisije 2007/9/ES z dne 20. februarja 2007 (UL L 63, 1.3.2007, str. 17),

— **32007 L 0011**: Direktiva Komisije 2007/11/ES z dne 21. februarja 2007 (UL L 63, 1.3.2007, str. 26).“

6. Za točko 54zzza (Direktiva Komisije 2006/125/ES) se vstavi naslednja točka:

„54zzzb. **32006 R 2023**: Uredba Komisije (ES) št. 2023/2006 z dne 22. decembra 2006 o dobri proizvodni praksi za materiale in izdelke, namenjene za stik z živali (UL L 384, 29.12.2006, str. 75).“

7. Pod naslovom „AKTI, S KATERIMI SE POGODBENICE SEZNANJJO“ se za točko 60 (Priporočilo Komisije 2005/108/ES) vstavi naslednja točka:

„61. **32006 H 0583**: Priporočilo Komisije 2006/583/ES z dne 17. avgusta 2006 o preprečevanju in zmanjševanju prisotnosti toksinov iz rodu *Fusarium* v žitu in žitnih izdelkih (UL L 234, 29.8.2006, str. 35).“

Člen 2

Besedila Uredbe (ES) št. 2023/2006, direktiv 2006/142/ES, 2007/7/ES, 2007/12/ES, 2007/8/ES, 2007/9/ES in 2007/11/ES ter Priporočila 2006/583/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 104/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 79/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 394/2007 z dne 12. aprila 2007 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2092/91 o ekološki pridelavi kmetijskih proizvodov in označevanju tovrstno pridelanih kmetijskih proizvodov in živil ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

V točki 54b (Uredba Sveta (EGS) št. 2092/91) poglavja XII Priloge II k Sporazumu se doda naslednja alineja:

„— **32007 R 0394**: Uredba Komisije (ES) št. 394/2007 z dne 12. aprila 2007 (UL L 98, 13.4.2007, str. 3).“

Člen 2

Besedilo Uredbe (ES) št. 394/2007 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 18.

⁽²⁾ UL L 98, 13.4.2007, str. 3.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP**št. 105/2007****z dne 28. septembra 2007****o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP**

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 81/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 287/2007 z dne 16. marca 2007 o spremembi Priloge II k Uredbi Sveta (EGS) št. 2377/90 o določitvi postopka Skupnosti za določanje najvišjih mejnih vrednosti ostankov zdravil za uporabo v veterinarski medicini v živilih živalskega izvora glede ginsenga, standardiziranih izvlečkov in njihovih pripravkov ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

V točki 14 (Uredba Sveta (EGS) št. 2377/90) poglavja XIII Priloge II k Sporazumu se doda naslednja alinea:

„— **32007 R 0287**: Uredba Komisije (ES) št. 287/2007 z dne 16. marca 2007 (UL L 78, 17.3.2007, str. 13).“

Člen 2

Besedilo Uredbe (ES) št. 287/2007 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 21.

⁽²⁾ UL L 78, 17.3.2007, str. 13.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 106/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 149/2006 z dne 8. decembra 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 162/2007 z dne 19. februarja 2007 o spremembi Uredbe (ES) št. 2003/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o gnojilih zaradi prilagoditve prilog I in IV k Uredbi tehničnemu napredku ⁽²⁾ je treba vključiti v sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

V točki 1 (Uredba (ES) št. 2003/2003 Evropskega parlamenta in Sveta) poglavja XIV Priloge II k Sporazumu se doda naslednja alinea:

„— **32007 R 0162:** Uredba Komisije (ES) št. 162/2007 z dne 19. februarja 2007 (UL L 51, 20.2.2007, str. 7).“

Člen 2

Besedilo Uredbe (ES) št. 162/2007 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

⁽¹⁾ UL L 89, 29.3.2007, str. 19.

⁽²⁾ UL L 51, 20.2.2007, str. 7.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP**št. 107/2007****z dne 28. septembra 2007****o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP**

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 83/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 850/2004 z dne 29. aprila 2004 o obstojnih organskih onesnaževalih in spremembi Direktive 79/117/EGS ⁽²⁾, kakor je bila popravljena z UL L 229, 29.6.2004, str. 5, je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Direktivo 2005/69/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. novembra 2005 o sedemindvajseti spremembi Direktive Sveta 76/769/EGS o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi nekaterih nevarnih snovi in pripravkov (policiklični aromatski ogljikovodiki v raztezni oljih in pnevmatikah) ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2005/84/ES z dne 14. decembra 2005 o dvaindvajseti spremembi Direktive Sveta 76/769/EGS o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi nekaterih nevarnih snovi in pripravkov (ftalatov v igračah in predmetih za nego otrok) ⁽⁴⁾, kakor je bila popravljena z UL L 33, 4.2.2006, str. 88, je treba vključiti v Sporazum.
- (5) Direktivo Komisije 2006/8/ES z dne 23. januarja 2006 o spremembi, zaradi prilagoditve tehničnemu napredku, prilog II, III in V k Direktivi Evropskega parlamenta in Sveta 1999/45/ES o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z razvrščanjem, pakiranjem in označevanjem nevarnih pripravkov ⁽⁵⁾, kakor je bila popravljena z UL L 43, 15.2.2007, str. 42, je treba vključiti v Sporazum.
- (6) Uredbo Sveta (ES) št. 1195/2006 z dne 18. julija 2006 o spremembi Priloge IV k Uredbi (ES) št. 850/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o obstojnih organskih onesnaževalih ⁽⁶⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (7) Uredbo Sveta (ES) št. 172/2007 z dne 16. februarja 2007 o spremembi Priloge V k Uredbi (ES) št. 850/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o obstojnih organskih onesnaževalih ⁽⁷⁾ je treba vključiti v Sporazum.

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 25.

⁽²⁾ UL L 158, 30.4.2004, str. 7.

⁽³⁾ UL L 323, 9.12.2005, str. 51.

⁽⁴⁾ UL L 344, 27.12.2005, str. 40.

⁽⁵⁾ UL L 19, 24.1.2006, str. 12.

⁽⁶⁾ UL L 217, 8.8.2006, str. 1.

⁽⁷⁾ UL L 55, 23.2.2007, str. 1.

- (8) Uredbo Komisije (ES) št. 323/2007 z dne 26. marca 2007 o spremembi Priloge V k Uredbi (ES) št. 850/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o obstojnih organskih onesnaževalih in spremembi Direktive 79/117/EGS ⁽¹⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (9) Uredba (ES) št. 304/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ je razveljavila Uredbo Sveta (EGS) št. 2455/92 ⁽³⁾, ki je vključena v Sporazum in jo je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti –

SKLENIL:

Člen 1

Poglavje XV Priloge II k Sporazumu se spremeni:

1. V točki 4 (Direktiva Sveta 76/769/EGS) se dodata naslednji alineji:

- „— **32005 L 0069**: Direktiva 2005/69/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. novembra 2005 (UL L 323, 9.12.2005, str. 51),
- **32005 L 0084**: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/84/ES z dne 14. decembra 2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 40), kakor je bila popravljena z UL L 33, 4.2.2006, str. 88.“

2. V točki 6 (Direktiva Sveta 79/117/EGS) se doda naslednja alineja:

- „— **32004 R 0850**: Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 850/2004 z dne 29. aprila 2004 (UL L 158, 30.4.2004, str. 7), kakor je bila popravljena z UL L 229, 29.6.2004, str. 5.“

3. V točki 12r (Direktiva 1999/45/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se doda naslednja alineja:

- „— **32006 L 0008**: Direktiva Komisije 2006/8/ES z dne 23. januarja 2006 (UL L 19, 24.1.2006, str. 12), kakor je bila popravljena z UL L 43, 15.2.2007, str. 42.“

4. Za točko 12v (Uredba Komisije (ES) št. 565/2006) se vstavi naslednja točka:

- „12w. **32004 R 0850**: Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 850/2004 z dne 29. aprila 2004 o obstojnih organskih onesnaževalih in spremembi Direktive 79/117/EGS (UL L 158, 30.4.2004, str. 7), kakor je bila popravljena z UL L 229, 29.6.2004, str. 5, kakor je bila spremenjena z:
- **32006 R 1195**: Uredba Sveta (ES) št. 1195/2006 z dne 18. julija 2006 (UL L 217, 8.8.2006, str. 1),
- **32007 R 0172**: Uredba Sveta (ES) št. 172/2007 z dne 16. februarja 2007 (UL L 55, 23.2.2007, str. 1),
- **32007 R 0323**: Uredba Komisije (ES) št. 323/2007 z dne 26. marca 2007 (UL L 85, 27.3.2007, str. 3).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

Ne glede na določbe Protokola 1 k Sporazumu se razume, da izraz „carinsko območje Skupnosti“ iz člena 2 vključuje tudi območje držav Efte.“

5. Besedilo točke 12c (Uredba Sveta (EGS) št. 2455/92) se črta.

⁽¹⁾ UL L 85, 27.3.2007, str. 3.

⁽²⁾ UL L 63, 6.3.2003, str. 1.

⁽³⁾ UL L 251, 29.8.1992, str. 13.

Člen 2

Besedila uredb (ES) št. 850/2004, kakor je bila popravljena z UL L 229, 29.6.2004, str. 5, (ES) št. 1195/2006, (ES) št. 172/2007, (ES) št. 323/2007 in direktiv 2005/69/ES, 2005/84/ES, kakor je bila popravljena z UL L 33, 4.2.2006, str. 88, in 2006/8/ES, kakor je bila popravljena z UL L 43, 15.2.2007, str. 42, v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 108/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 83/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Direktivo Komisije 2006/139/ES z dne 20. decembra 2006 o spremembi Direktive Sveta 76/769/EGS v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi arzenovih spojin za prilagoditev Priloge I Direktive tehničnemu napredku ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

V točki 4 (Direktiva Sveta 76/769/EGS) v poglavju XV Priloge II k Sporazumu se doda naslednja alineja:

„— **32006 L 0139:** Direktiva Komisije 2006/139/ES z dne 20. decembra 2006 (UL L 384, 29.12.2006, str. 94).“

Člen 2

Besedilo Direktive 2006/139/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESON

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 25.

⁽²⁾ UL L 384, 29.12.2006, str. 94.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 109/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 83/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Direktivo Komisije 2007/20/ES z dne 3. aprila 2007 o spremembi Direktive 98/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta za vključitev diklofluanida kot aktivne snovi v Prilogo I k Direktivi ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

V točki 12n (Direktiva 98/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta) poglavja XV Priloge II k Sporazumu se doda naslednja alineja:

„— **32007 L 0020:** Direktiva Komisije 2007/20/ES z dne 3. aprila 2007 (UL L 94, 4.4.2007, str. 23).“

Člen 2

Besedilo Direktive 2007/20/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 25.

⁽²⁾ UL L 94, 4.4.2007, str. 23.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 110/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 17/2007 z dne 27. aprila 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Direktivo Komisije 2006/65/ES z dne 19. julija 2006 o spremembi Direktive Sveta 76/768/EGS o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi s kozmetičnimi izdelki za namen prilagoditve prilog II in III k Direktivi tehničnemu napredku ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Priporočilo Komisije 2006/647/ES z dne 22. septembra 2006 o učinkovitosti izdelkov za zaščito pred soncem in s tem povezanimi trditvami proizvajalca ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Direktivo Komisije 2007/1/ES z dne 29. januarja 2007 o spremembi Direktive Sveta 76/768/EGS v zvezi s kozmetičnimi izdelki za namene prilagoditve Priloge II k tej direktivi tehničnemu napredku ⁽⁴⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

Poglavje XVI Priloge II k Sporazumu se spremeni:

1. V točki 1 (Direktiva Sveta 76/768/EGS) se dodata naslednji alineji:

„— **32006 L 0065**: Direktiva Komisije 2006/65/ES z dne 19. julija 2006 (UL L 198, 20.7.2006, str. 11),

— **32007 L 0001**: Direktiva Komisije 2007/1/ES z dne 29. januarja 2007 (UL L 25, 1.2.2007, str. 9).“

2. Za točko 14 (Priporočilo Komisije 2006/406/ES) se vstavi naslednja točka:

„15. **32006 H 0647**: Priporočilo Komisije 2006/647/ES z dne 22. septembra 2006 o učinkovitosti izdelkov za zaščito pred soncem in s tem povezanimi trditvami proizvajalca (UL L 265, 26.9.2006, str. 39).“

Člen 2

Besedila direktiv 2006/65/ES in 2007/1/ES ter Priporočila 2006/647/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu k Uradnemu listu Evropske unije, so verodostojna.

⁽¹⁾ UL L 209, 9.8.2007, str. 30.

⁽²⁾ UL L 198, 20.7.2006, str. 11.

⁽³⁾ UL L 265, 26.9.2006, str. 39.

⁽⁴⁾ UL L 25, 1.2.2007, str. 9.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in *Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 111/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 17/2007 z dne 27. aprila 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Direktivo Komisije 2007/17/ES z dne 22. marca 2007 o spremembi Direktive Sveta 76/768/EGS v zvezi s kozmetičnimi izdelki za namene prilagoditve prilog III in VI k tej direktivi tehničnemu napredku ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

V točki 1 (Direktiva Sveta 76/768/EGS) poglavja XVI Priloge II k Sporazumu se doda naslednja alineja:

„— **32007 L 0017**: Direktiva Komisije 2007/17/ES z dne 22. marca 2007 (UL L 82, 23.3.2007, str. 27).“

Člen 2

Besedilo Direktive 2007/17/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

⁽¹⁾ UL L 209, 9.8.2007, str. 30.

⁽²⁾ UL L 82, 23.3.2007, str. 27.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 113/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge IX (Finančne storitve) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga IX k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 87/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 211/2007 z dne 27. februarja 2007 o spremembi Uredbe (ES) št. 809/2004 o izvajanju Direktive 2003/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede finančnih informacij v prospektih, če ima izdajatelj zapleteno finančno preteklost ali je sprejel veliko finančno obveznost ⁽²⁾, ⁽²⁾, je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

V točki 29ba (Uredba Komisije (ES) št. 809/2004) Priloge IX k Sporazumu se doda naslednja alineja:

„— **32007 R 0211**: Uredba Komisije (ES) št. 211/2007 z dne 27. februarja 2007 (UL L 61, 28.2.2007, str. 24).“

Člen 2

Besedilo Uredbe (ES) št. 211/2007 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 32.

⁽²⁾ UL L 61, 28.2.2007, str. 24.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 114/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge IX (Finančne storitve) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga IX k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 87/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Direktivo Komisije 2007/16/ES z dne 19. marca 2007 o izvajanju Direktive Sveta 85/611/EGS o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o kolektivnih naložbenih podjetjih za vlaganja v prenosljive vrednostne papirje (KNPVP) glede razjasnitve nekaterih opredelitev ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

Priloga IX k Sporazumu se spremeni:

1. Točke 30a, 30b, 30c, 30ca, 30caa, 30cab, 30cac, 30cb, 30d in 30e se preštevilčijo v točke 31, 31a, 31b, 31ba, 31baa, 31bab, 31bac, 31bb, 31c in 31d.
2. Pod naslovom „AKTI, S KATERIMI SE POGODBENICE SEZNANJJO“ se točke 31 do 41 preštevilčijo v točke 32 do 42.
3. Za točko 30 (Direktiva Sveta 85/611/EGS) se vstavi naslednja točka:

„30a. **32007 L 0016:** Direktiva Komisije 2007/16/ES z dne 19. marca 2007 o izvajanju Direktive Sveta 85/611/EGS o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o kolektivnih naložbenih podjetjih za vlaganja v prenosljive vrednostne papirje (KNPVP) glede razjasnitve nekaterih opredelitev (UL L 79, 20.3.2007, str. 11).“

Člen 2

Besedilo Direktive 2007/16/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 32.

⁽²⁾ UL L 79, 20.3.2007, str. 11.

(*) Navedene so ustavne zahteve.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 115/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge XI (Telekomunikacijske storitve) in Protokola 37 k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti členov 98 in 101 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XI k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 22/2007 z dne 27. aprila 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Protokol 37 k Sporazumu je bil spremenjen s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 10/2004 z dne 6. februarja 2004 ⁽²⁾.
- (3) Sklep Komisije 2006/215/ES z dne 15. marca 2006 o ustanovitvi skupine strokovnjakov na visoki ravni, ki bo svetovala Evropski komisiji pri izvajanju in razvijanju strategije i2010 ⁽³⁾, je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Za dobro delovanje Sporazuma je treba Protokol 37 k Sporazumu razširiti, da bo vključeval skupino strokovnjakov na visoki ravni, ustanovljeno s Sklepom 2006/215/ES, in Prilogo XI spremeniti, da se določijo podrobni postopki za udeležbo v tej skupini.
- (5) Sklep Komisije 2005/752/ES z dne 24. oktobra 2005 o ustanovitvi skupine strokovnjakov za elektronsko poslovanje ⁽⁴⁾ je bil vključen v Prilogo XI k Sporazumu s Sklepom št. 120/2006.
- (6) Za dobro delovanje Sporazuma je treba Protokol 37 k Sporazumu razširiti, da bo vključeval skupino strokovnjakov za elektronsko poslovanje, ustanovljeno s Sklepom 2005/752/ES, in Prilogo XI spremeniti, da se določijo podrobni postopki za udeležbo v tej skupini –

SKLENIL:

Člen 1

Priloga XI k Sporazumu se spremeni, kakor sledi:

1. Za točko 5n (Sklep Komisije 2005/752/ES) se vstavi naslednja točka:

„5o. **32006 D 0215**: Sklep Komisije 2006/215/ES z dne 15. marca 2006 o ustanovitvi skupine strokovnjakov na visoki ravni, ki bo svetovala Evropski komisiji pri izvajanju in razvijanju strategije i2010 (UL L 80, 17.3.2006, str. 74).

⁽¹⁾ UL L 209, 9.8.2007, str. 40.

⁽²⁾ UL L 116, 22.4.2004, str. 58.

⁽³⁾ UL L 80, 17.3.2006, str. 74.

⁽⁴⁾ UL L 282, 26.10.2005, str. 20.

Postopki za udeležbo Lihtenštajna, Islandije in Norveške v skladu s členom 101 Sporazuma:

Vsaka država Efte lahko v skladu s členom 3 Sklepa Komisije 2006/215/ES imenuje osebo, ki bo sodelovala kot opazovalka na zasedanjih skupine na visoki ravni i2010.

Evropska komisija udeležence pravočasno obvesti o datumih zasedanj skupine in jim pošlje ustrezno dokumentacijo.“

2. V točki 5n (Sklep Komisije 2005/752/ES) se doda:

„Postopki za udeležbo Lihtenštajna, Islandije in Norveške v skladu s členom 101 Sporazuma:

Vsaka država Efte lahko v skladu s členom 3 Sklepa Komisije 2005/752/ES imenuje osebo, ki bo sodelovala kot opazovalka na zasedanjih skupine strokovnjakov za elektronsko poslovanje.

Evropska komisija udeležence pravočasno obvesti o datumih zasedanj skupine in jim pošlje ustrezno dokumentacijo.“

Člen 2

V Protokol 37 (v katerem je seznam iz člena 101) k Sporazumu se vstavijo naslednje točke:

„18. Skupina strokovnjakov za elektronsko poslovanje (Sklep Komisije 2005/752/ES).

19. Skupina na visoki ravni i2010 (Sklep Komisije 2006/215/ES).“

Člen 3

Besedili Sklepa 2006/215/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavita v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, sta verodostojni.

Člen 4

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP (*) predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma.

Člen 5

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 116/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XIII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 91/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Odločbo Komisije 2007/230/ES z dne 12. aprila 2007 o obrazcu o socialni zakonodaji v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

Za točko 21a (Direktiva 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta) Priloge XIII k Sporazumu se vstavi naslednja točka:

„21aa. **32007 D 0230**: Odločba Komisije 2007/230/ES z dne 12. aprila 2007 o obrazcu o socialni zakonodaji v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu (UL L 99, 14.4.2007, str. 14).“

Člen 2

Besedilo Odločbe 2007/230/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 40.

⁽²⁾ UL L 99, 14.4.2007, str. 14.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 117/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XIII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 91/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Odločbo Komisije 2006/66/ES z dne 23. decembra 2005 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom „vozni park – hrup“ vseevropskega železniškega sistema za konvencionalne hitrosti ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

Za točko 37f (Odločba Komisije 2004/447/ES) Priloge XIII k Sporazumu se vstavi naslednja točka:

„37g. **32006 D 0066**: Odločba Komisije 2006/66/ES z dne 23. decembra 2005 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom, vozni park – hrup vseevropskega železniškega sistema za konvencionalne hitrosti (UL L 37, 8.2.2006, str. 1).“

Člen 2

Besedilo Odločbe 2006/66/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 40.

⁽²⁾ UL L 37, 8.2.2006, str. 1.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 118/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XIII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 91/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 414/2007 z dne 13. marca 2007 o tehničnih smernicah za načrtovanje, izvajanje in operativno uporabo rečnih informacijskih storitev (RIS) iz člena 5 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/44/ES o usklajenih rečnih informacijskih storitvah (RIS) na celinskih plovnih poteh v Skupnosti ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Uredbo Komisije (ES) št. 415/2007 z dne 13. marca 2007 o tehničnih specifikacijah za sisteme za sledenje in določanje položaja plovil iz člena 5 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/44/ES o usklajenih rečnih informacijskih storitvah (RIS) na celinskih plovnih poteh v Skupnosti ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Uredbo Komisije (ES) št. 416/2007 z dne 22. marca 2007 o tehničnih specifikacijah za obvestila kapitanom iz člena 5 Direktive 2005/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta o usklajenih rečnih informacijskih storitvah (RIS) na celinskih plovnih poteh v Skupnosti ⁽⁴⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

Za točko 49a (Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/44/ES) Priloge XIII k Sporazumu se vstavijo naslednje točke:

„49aa. **32007 R 0414:** Uredba Komisije (ES) št. 414/2007 z dne 13. marca 2007 o tehničnih smernicah za načrtovanje, izvajanje in operativno uporabo rečnih informacijskih storitev (RIS) iz člena 5 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/44/ES o usklajenih rečnih informacijskih storitvah (RIS) na celinskih plovnih poteh v Skupnosti (UL L 105, 23.4.2007, str. 1).

49ab. **32007 R 0415:** Uredba Komisije (ES) št. 415/2007 z dne 13. marca 2007 o tehničnih specifikacijah za sisteme za sledenje in določanje položaja plovil iz člena 5 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/44/ES o usklajenih rečnih informacijskih storitvah (RIS) na celinskih plovnih poteh v Skupnosti (UL L 105, 23.4.2007, str. 35).

49ac. **32007 R 0416:** Uredba Komisije (ES) št. 416/2007 z dne 22. marca 2007 o tehničnih specifikacijah za obvestila kapitanom iz člena 5 Direktive 2005/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta o usklajenih rečnih informacijskih storitvah (RIS) na celinskih plovnih poteh v Skupnosti (UL L 105, 23.4.2007, str. 88).“

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 40.

⁽²⁾ UL L 105, 23.4.2007, str. 1.

⁽³⁾ UL L 105, 23.4.2007, str. 35.

⁽⁴⁾ UL L 105, 23.4.2007, str. 88.

Člen 2

Besedila uredb (ES) št. 414/2007, (ES) št. 415/2007 in (ES) št. 416/2007 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 119/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XIII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 91/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo (ES) št. 457/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. aprila 2007 o spremembi Uredbe (ES) št. 417/2002 o pospešenem uvajanju zahtev o dvojnem trupu ali enakovrednih konstrukcijskih zahtev za tankerje z enojnim trupom ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

V točki 56m (Uredba (ES) št. 417/2002 Evropskega parlamenta in Sveta) Priloge XIII k Sporazumu se doda naslednja alinea:

„— **32007 R 0457**: Uredba (ES) št. 457/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. aprila 2007 (UL L 113, 30.4.2007, str. 1).“

Člen 2

Besedilo Uredbe (ES) št. 457/2007 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 40.

⁽²⁾ UL L 113, 30.4.2007, str. 1.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 120/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XIII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 91/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo (ES) št. 1899/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/91 o uskladitvi tehničnih predpisov in upravnih postopkov na področju civilnega letalstva ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Uredbo (ES) št. 1900/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/91 o uskladitvi tehničnih predpisov in upravnih postopkov na področju civilnega letalstva ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

V točki 66a (Uredba Sveta (EGS) št. 3922/91) Priloge XIII k Sporazumu se dodata naslednji alineji:

- „— **32006 R 1899**: Uredba (ES) št. 1899/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 (UL L 377, 27.12.2006, str. 1),
- **32006 R 1900**: Uredba (ES) št. 1900/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 (UL L 377, 27.12.2006, str. 176).“

Člen 2

Besedili uredb (ES) št. 1899/2006 in (ES) št. 1900/2006 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavita v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, sta verodostojni.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 40.

⁽²⁾ UL L 377, 27.12.2006, str. 1.

⁽³⁾ UL L 377, 27.12.2006, str. 176.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 121/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XIII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 91/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2320/2002 z dne 16. decembra 2002 o določitvi skupnih pravil na področju varnosti civilnega letalstva ⁽²⁾ je bila vključena v Sporazum s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 61/2004 z dne 26. aprila 2004 ⁽³⁾ s prilagoditvami po posameznih državah.
- (3) Uredbo Komisije (ES) št. 437/2007 z dne 20. aprila 2007 o spremembi Uredbe (ES) št. 622/2003 o določitvi ukrepov za izvajanje skupnih osnovnih standardov za varnost letalstva ⁽⁴⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

V točki 66i (Uredba Komisije (ES) št. 622/2003) Priloge XIII k Sporazumu se doda naslednja alineja:

„— **32007 R 0437**: Uredba Komisije (ES) št. 437/2007 z dne 20. aprila 2007 (UL L 104, 21.4.2007, str. 16).“

Člen 2

Besedilo Uredbe (ES) št. 437/2007 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 40.

⁽²⁾ UL L 355, 30.12.2002, str. 1.

⁽³⁾ UL L 277, 26.8.2004, str. 175.

⁽⁴⁾ UL L 104, 21.4.2007, str. 16.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 122/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XIII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 91/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo (ES) št. 1107/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o pravicah invalidnih oseb in oseb z omejeno mobilnostjo v zračnem prevozu ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Upoštevat je treba zelo majhno ozemlje Lihtenštajna in njegovo posebno geografsko strukturo ter dejstvo, da se zračni prevozi izvajajo samo v izjemno omejenem obsegu.
- (4) Upoštevat je treba ves zračni promet v Lihtenštajnu in dejstvo, da ni rednih mednarodnih zračnih prevozov v Lihtenštajn ali iz njega ter da ima civilna letalska infrastruktura v Lihtenštajnu samo eno pristajališče za helikopterje –

SKLENIL:

Člen 1

Za točko 68ab (Uredba (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta) Priloge XIII k Sporazumu se vstavi naslednja točka:

„68ac. **32006 R 1107**: Uredba (ES) št. 1107/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o pravicah invalidnih oseb in oseb z omejeno mobilnostjo v zračnem prevozu (UL L 204, 26.7.2006, str. 1).

Za namen tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

Ukrepi iz te uredbe se ne uporabljajo za obstoječo civilno letalsko infrastrukturo na ozemlju Lihtenštajna.“

Člen 2

Besedilo Uredbe (ES) št. 1107/2006 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 40.

⁽²⁾ UL L 204, 26.7.2006, str. 1.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 123/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge XVIII (Zdravje in varnost pri delu, delovno pravo in enako obravnavanje moških in žensk) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XVIII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 31/2007 z dne 27. aprila 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Direktivo 2006/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2006 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastanejo zaradi fizikalnih dejavnikov (umetnih optičnih sevanj) (19. posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) ⁽²⁾, je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

Za točko 16jd (Direktiva Komisije 2006/15/ES) Priloge XVIII k Sporazumu se vstavi naslednja točka:

„16je. **32006 L 0025**: Direktiva 2006/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2006 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastanejo zaradi fizikalnih dejavnikov (umetnih optičnih sevanj) (19. posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 114, 27.4.2006, str. 38).“

Člen 2

Besedilo Direktive 2006/25/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

⁽¹⁾ UL L 209, 9.8.2007, str. 56.

⁽²⁾ UL L 114, 27.4.2006, str. 38.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 124/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XX k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 92/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Odločbo Komisije 2007/207/ES z dne 29. marca 2007 o spremembi odločb 2001/405/ES, 2002/255/ES, 2002/371/ES, 2004/669/ES, 2003/31/ES in 2000/45/ES zaradi podaljšanja veljavnosti ekoloških kriterijev za podelitev znamke za okolje Skupnosti nekaterim proizvodom ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

Priloga XX k Sporazumu se spremeni:

1. V točkah 2b (Odločba Komisije 2000/45/ES), 2i (Odločba Komisije 2001/405/ES) in 2j (Odločba Komisije 2002/255/ES) se doda naslednja alinea:

„— **32007 D 0207**: Odločba Komisije 2007/207/ES z dne 29. marca 2007 (UL L 92, 3.4.2007, str. 16).“

2. V točkah 2f (Odločba Komisije 2002/371/ES), 2h (Odločba Komisije 2003/31/ES) in 2n (Odločba Komisije 2004/669/ES) se doda:

„, kot jo spreminja:

— **32007 D 0207**: Odločba Komisije 2007/207/ES z dne 29. marca 2007 (UL L 92, 3.4.2007, str. 16).“

Člen 2

Besedilo Odločbe 2007/207/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 42.

⁽²⁾ UL L 92, 3.4.2007, str. 16.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 125/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XX k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 92/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES z dne 23. oktobra 2000 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Direktiva 2000/60/ES z učinkom od 22. decembra 2007 razveljavlja direktivi 75/440/EGS ⁽³⁾, kakor je bila spremenjena, in 79/869/EGS ⁽⁴⁾, kakor je bila spremenjena, ki sta vključeni v Sporazum in ju je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti z učinkom od 22. decembra 2007.
- (4) Direktiva 2000/60/ES z učinkom od 22. decembra 2013 razveljavlja Direktivo 80/68/EGS ⁽⁵⁾, kakor je bila spremenjena, ki je vključena v Sporazum in jo je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti z učinkom od 22. decembra 2013.
- (5) Direktiva 2000/60/ES se bere s posebnim upoštevanjem dejstva, da člen 73 Sporazuma opredeljuje cilje ukrepov pogodbenic na področju okolja, druge politike, ki jih obravnava Pogodba ES, pa ne spadajo v področje uporabe Sporazuma.
- (6) Direktiva 2000/60/ES, ki zajema razvijajoče se ukrepe Skupnosti na področju vodne politike, obsega akte, ki so vključeni v Sporazum, in akte, ki niso vključeni v Sporazum.
- (7) Upoštevati je treba Skupno izjavo, priloženo temu sklepu –

SKLENIL:

Člen 1

Priloga XX k Sporazumu se spremeni:

1. Za točko 13c (Odločba Komisije 92/446/EGS) se vstavi naslednja točka:

„13ca. **32000 L 0060**: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES z dne 23. oktobra 2000 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike (UL L 327, 22.12.2000, str. 1).

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 42.

⁽²⁾ UL L 327, 22.12.2000, str. 1.

⁽³⁾ UL L 194, 25.7.1975, str. 26.

⁽⁴⁾ UL L 271, 29.10.1979, str. 44.

⁽⁵⁾ UL L 20, 26.1.1980, str. 43.

Za namen tega sporazuma veljajo določbe Direktive z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) Brez poseganja Skupnega odbora EGP v prihodnji razvoj je treba opozoriti, da naslednji akti Skupnosti niso vključeni v Sporazum EGP:
 - (i) Direktiva Sveta 76/160/EGS z dne 8. decembra 1975 o kakovosti kopalnih voda (Direktiva o kopalnih vodah);
 - (ii) Direktiva Sveta 79/409/EGS z dne 2. aprila 1979 o ohranjanju prosto živečih ptic (Direktiva o pticah);
 - (iii) Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst (Direktiva o habitatih);
 - (iv) Direktiva Sveta 79/923/EGS z dne 30. oktobra 1979 o zahtevah glede kakovosti voda, primernih za lupinarje;
 - (v) Direktiva Sveta 78/659/EGS z dne 18. julija 1978 o kakovosti sladkih voda, ki jih je treba zavarovati ali izboljšati, da se omogoči življenje rib, in
 - (vi) Odločba Sveta 77/795/EGS z dne 12. decembra 1977 o oblikovanju skupnega postopka za izmenjavo informacij o kakovosti površinske sladke vode v Skupnosti.
- (b) Roki iz člena 4(1)(a)(ii) in (iii), člena 4(1)(b)(ii), člena 4(1)(c), člena 5(1) in 5(2), člena 6(1), člena 8(2), člena 10(2), člena 11(7) in 11(8), člena 13(6) in 13(7) ter člena 17(4) Direktive, ki tečejo od datuma začetka veljavnosti Direktive, se razumejo, da tečejo od datuma začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. 125/2007 z dne 28. septembra 2007, ki to direktivo vključuje v Sporazum.

V skladu z odstavkom 11 Protokola 1 o horizontalnih prilagoditvah se vsak sklic na datum iz člena 24 razume kot sklic na datum začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. 125/2007 z dne 28. septembra 2007, ki to direktivo vključuje v Sporazum.“

- 2. Besedilo točk 3 (Direktiva Sveta 75/440/EGS) in 5 (Direktiva Sveta 79/869/EGS) se črta z učinkom od 22. decembra 2007.
- 3. Besedilo točke 6 (Direktiva Sveta 80/68/EGS) se črta z učinkom od 22. decembra 2013.

Člen 2

Besedilo Direktive 2000/60/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

(*) Navedene so ustavne zahteve.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

**SKUPNA IZJAVA K SKLEPU št. 125/2007 O VKLJUČITVI DIREKTIVE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA
2000/60/ES V SPORAZUM**

„Pogodbenice priznavajo raznovrstnost antropogenih obremenitev in vplivov na vode v Evropi. Zato se ukrepi in prizadevanja za doseganje okoljskega cilja Direktive med regijami lahko razlikujejo. Okvirna direktiva o vodah upošteva to raznovrstnost. Organom, odgovornim za izvajanje Direktive, omogoča, da za doseganje okoljskih ciljev izberejo ukrepe in prizadevanja, prilagojene prevladujočim obremenitvam in vplivom.“

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 126/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XX k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 92/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Odločbo št. 2455/2001/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2001 o določitvi seznama prednostnih snovi na področju vodne politike in o spremembi Direktive 2000/60/ES ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

V točki 13ca (Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES) Priloge XX k Sporazumu se doda:

„, kot jo spreminja:

— **32001 D 2455:** Odločba št. 2455/2001/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2001 (UL L 331, 15.12.2001, str. 1).“

Člen 2

Besedilo Odločbe št. 2455/2001/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 42.

⁽²⁾ UL L 331, 15.12.2001, str. 1.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP**št. 127/2007****z dne 28. septembra 2007****o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP**

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XX k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 92/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Direktivo 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. marca 2001 o namernem sproščanju gensko spremenjenih organizmov v okolje in razveljavitvi Direktive Sveta 90/220/EGS ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Odločbo Komisije 2002/623/ES z dne 24. julija 2002 o navodilih za dopolnitev Priloge II k Direktivi 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta o namernem sproščanju gensko spremenjenih organizmov v okolje in razveljavitvi Direktive Sveta 90/220/EGS ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Odločbo Sveta 2002/811/ES z dne 3. oktobra 2002 o določitvi navodil za dopolnitev Priloge VII k Direktivi 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta o namernem sproščanju gensko spremenjenih organizmov v okolje in razveljavitvi Direktive Sveta 90/220/EGS ⁽⁴⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (5) Odločbo Sveta 2002/812/ES z dne 3. oktobra 2002 o določitvi v skladu z Direktivo 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta oblike povzetka informacij v zvezi z dajanjem v promet gensko spremenjenih organizmov kot proizvodov ali v proizvodih ⁽⁵⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (6) Odločbo Sveta 2002/813/ES z dne 3. oktobra 2002 o določitvi, skladno z Direktivo 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta, oblike povzetka informacij za prijavo namernega sproščanja gensko spremenjenih organizmov v okolje za druge namene kakor za dajanje na trg ⁽⁶⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (7) Odločbo Komisije 2003/701/ES z dne 29. septembra 2003 o uvedbi v skladu z Direktivo 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta formularjev za predstavitev rezultatov namernega sproščanja gensko spremenjenih višjih rastlin v okolje za druge namene, kakor je dajanje na trg ⁽⁷⁾, je treba vključiti v Sporazum.

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 42.

⁽²⁾ UL L 106, 17.4.2001, str. 1.

⁽³⁾ UL L 200, 30.7.2002, str. 22.

⁽⁴⁾ UL L 280, 18.10.2002, str. 27.

⁽⁵⁾ UL L 280, 18.10.2002, str. 37.

⁽⁶⁾ UL L 280, 18.10.2002, str. 62.

⁽⁷⁾ UL L 254, 8.10.2003, str. 21.

- (8) Odločbo Komisije 2004/204/ES z dne 23. februarja 2004 o določitvi podrobne ureditve vodenja registrov za vnos informacij o genskih spremembah v gensko spremenjenih organizmih, predvidenih v Direktivi 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾, je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

Priloga XX k Sporazumu se spremeni:

1. Za točko 25c (Direktiva Komisije 93/584/EGS) se vstavi naslednja točka:

„25d. **32001 L 0018:** Direktiva 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. marca 2001 o namernem sproščanju gensko spremenjenih organizmov v okolje in razveljavitvi Direktive Sveta 90/220/EGS (UL L 106, 17.4.2001, str. 1).“

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Direktive z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) na koncu člena 30(2) se vstavi naslednji odstavek:

„Države Efte v celoti sodelujejo pri delu Odbora, vendar pa nimajo pravice glasovati. Interni poslovnik Odbora se spremeni, tako da se popolno upošteva sodelovanje držav Efte.“

- (b) Člen 23 se nadomesti z naslednjim:

„1. Ko ima pogodbenica podrobne razloge za domnevo, da GSO kot proizvod ali v proizvodu, ki je bil pravilno prijavljen in je prejel pisno odobritev po tej direktivi, predstavlja tveganje za zdravje ljudi ali okolje, lahko ta pogodbenica začasno omeji ali prepove uporabo in/ali prodajo tega GSO kot proizvoda ali v proizvodu na svojem ozemlju. Pogodbenica zagotovi, da se v primeru resnega tveganja uporabijo nujni ukrepi, kot je prekinitev ali prenehanje dajanja v promet, vključno z obveščanjem javnosti.“

O ukrepih, sprejetih po tem členu, nemudoma obvesti druge pogodbenice prek Skupnega odbora EGP in navede razloge za svojo odločitev.

2. Če pogodbenica tako zahteva, se Skupni odbor EGP posvetuje o primernosti sprejetih ukrepov. Uporablja se del VII Sporazuma.“

- (c) Pogodbenice se strinjajo, da Direktiva zajema samo vidike v zvezi s potencialnimi tveganji za ljudi, rastline, živali in okolje. Države Efte si zato pridržujejo pravico do uporabe svoje nacionalne zakonodaje na tem področju v povezavi z zadevami, ki se ne nanašajo na zdravje in okolje, če je to skladno s tem Sporazumom.
- (d) Lihtenštajn ni dolžan sprejemati in/ali proučevati prijav glede prvega dajanja v promet GSO (členi 12 do 24). Druge države članice bodo Lihtenštajnu v okviru postopkov za odobritve, kot jih predvideva ta direktiva, posredovale vse podatke.“

2. Za točko 25d (Direktiva 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se dodajo naslednje točke:

„25e. **32002 D 0623:** Odločba Komisije 2002/623/ES z dne 24. julija 2002 o navodilih za dopolnitev Priloge II k Direktivi 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta o namernem sproščanju gensko spremenjenih organizmov v okolje in razveljavitvi Direktive Sveta 90/220/EGS (UL L 200, 30.7.2002, str. 22).“

⁽¹⁾ UL L 65, 3.3.2004, str. 20.

- 25f. **32002 D 0811**: Odločba Komisije 2002/811/ES z dne 3. oktobra 2002 o določitvi navodil za dopolnitev Priloge VII k Direktivi 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta o namernem sproščanju gensko spremenjenih organizmov v okolje in razveljavitvi Direktive Sveta 90/220/EGS (UL L 280, 18.10.2002, str. 27).
- 25g. **32002 D 0812**: Odločba Sveta 2002/812/ES z dne 3. oktobra 2002 o določitvi v skladu z Direktivo 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta oblike povzetka informacij v zvezi z dajanjem v promet gensko spremenjenih organizmov kot proizvodov ali v proizvodih (UL L 280, 18.10.2002, str. 37).
- 25h. **32002 D 0813**: Odločba Sveta 2002/813/ES z dne 3. oktobra 2002 o določitvi, skladno z Direktivo 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta, oblike povzetka informacij za prijavo namernega sproščanja gensko spremenjenih organizmov v okolje za druge namene kakor za dajanje na trg (UL L 280, 18.10.2002, str. 62).
- 25i. **32003 D 0701**: Odločba Komisije 2003/701/ES z dne 29. septembra 2003 o uvedbi v skladu z Direktivo 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta formularjev za predstavitev rezultatov namernega sproščanja gensko spremenjenih višjih rastlin v okolje za druge namene, kakor je dajanje na trg (UL L 254, 8.10.2003, str. 21).
- 25j. **32004 D 0204**: Odločba Komisije 2004/204/ES z dne 23. februarja 2004 o določitvi podrobne ureditve vodenja registrov za vnos informacij o genskih spremembah v gensko spremenjenih organizmih, predvidenih v Direktivi 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 65, 3.3.2004, str. 20).“

3. Besedilo točke 25 (Direktiva Sveta 90/220/EGS) se izbriše.

Člen 2

Besedila Direktive 2001/18/ES ter odločb 2002/623/ES, 2002/811/ES, 2002/812/ES, 2002/813/ES, 2003/701/ES in 2004/204/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

(*) Navedene so ustavne zahteve.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 128/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge XXI (Statistika) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XXI k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 94/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 332/2007 z dne 27. marca 2007 o tehničnih ureditvah za prenos statistike železniškega prevoza ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Ta sklep se ne uporablja za Islandijo –

SKLENIL:

Člen 1

Za točko 7j (Uredba (ES) št. 1365/2006 Evropskega parlamenta in Sveta) Priloge XXI k Sporazumu se vstavi naslednja točka:

„7k. **32007 R 0332**: Uredba Komisije (ES) št. 332/2007 z dne 27. marca 2007 o tehničnih ureditvah za prenos statistike železniškega prevoza (UL L 88, 29.3.2007, str. 16).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

Ta uredba se ne uporablja za Islandijo.“

Člen 2

Besedilo Uredbe (ES) št. 332/2007 v norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 46.

⁽²⁾ UL L 88, 29.3.2007, str. 16.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 129/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge XXI (Statistika) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XXI k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 94/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 102/2007 z dne 2. februarja 2007 o sprejetju specifikacij priložnostnega modula za leto 2008 o položaju migrantov in njihovih neposrednih potomcev na trgu delovne sile, kakor določa Uredba Sveta (ES) št. 577/98, in o spremembi Uredbe (ES) št. 430/2005 ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Uredbo Komisije (ES) št. 215/2007 z dne 28. februarja 2007 o izvajanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1177/2003 o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede seznama ciljnih sekundarnih spremenljivk v zvezi s prezadolženostjo in finančno izključenostjo ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

Priloga XXI k Sporazumu se spremeni:

1. Za točko 18aj (Uredba Komisije (ES) št. 341/2006) se vstavi naslednja točka:

„18ak. **32007 R 0102**: Uredba Komisije (ES) št. 102/2007 z dne 2. februarja 2007 o sprejetju specifikacij priložnostnega modula za leto 2008 o položaju migrantov in njihovih neposrednih potomcev na trgu delovne sile, kakor določa Uredba Sveta (ES) št. 577/98, in o spremembi Uredbe (ES) št. 430/2005 (UL L 28, 3.2.2007, str. 3).“

2. V točki 18ai (Uredba Komisije (ES) št. 430/2005) se doda naslednje:

„ kot jo spreminja:

— **32007 R 0102**: Uredba Komisije (ES) št. 102/2007 z dne 2. februarja 2007 (UL L 28, 3.2.2007, str. 3).“

3. Za točko 18s (Uredba Komisije (ES) št. 315/2006) se vstavi naslednja točka:

„18t. **32007 R 0215**: Uredba Komisije (ES) št. 215/2007 z dne 28. februarja 2007 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede seznamov ciljnih sekundarnih spremenljivk v zvezi a prezadolženostjo in finančno izključenostjo (UL L 62, 1.3.2007, str. 8).“

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 46.

⁽²⁾ UL L 28, 3.2.2007, str. 3.

⁽³⁾ UL L 62, 1.3.2007, str. 8.

Člen 2

Besedili uredb (ES) št. 102/2007 in (ES) št. 215/2007 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavita v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, sta verodostojni.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 130/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Priloge XXI (Statistika) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XXI k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 94/2007 z dne 6. julija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo (ES) št. 458/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. aprila 2007 o Evropskem sistemu integrirane statistike socialne zaščite (ESSPROS) ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Ta sklep se ne uporablja za Lihtenštajn –

SKLENIL:

Člen 1

Za točko 18t (Uredba Komisije (ES) št. 215/2007) Priloge XXI k Sporazumu se vstavi naslednja točka:

„18u. **32007 R 0458**: Uredba (ES) št. 458/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. aprila 2007 o Evropskem sistemu integrirane statistike socialne zaščite (ESSPROS) (UL L 113, 30.4.2007, str. 3).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

Ta uredba se ne uporablja za Lihtenštajn.“

Člen 2

Besedilo Uredbe (ES) št. 458/2007 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 29. septembra 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

⁽¹⁾ UL L 328, 13.12.2007, str. 46.

⁽²⁾ UL L 113, 30.4.2007, str. 3.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 131/2007

z dne 28. septembra 2007

o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti členov 86 in 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Protokol 31 k Sporazumu je bil spremenjen s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 65/2007 z dne 15. junija 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Primerno je razširiti sodelovanje pogodbenic Sporazuma, tako da se vključi Sklep št. 779/2007/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 o uvedbi posebnega programa za preprečevanje nasilja nad otroki, mladimi in ženskami in boj proti njemu ter za zaščito žrtev in ogroženih skupin za obdobje 2007–2013 (program Daphne III) v okviru splošnega programa „Temeljne pravice in pravosodje“ ⁽²⁾.
- (3) Protokol 31 k Sporazumu bi bilo zato treba spremeniti tako, da se omogoči začetek tega razširjenega sodelovanja z učinkom od 1. januarja 2007 –

SKLENIL:

Člen 1

Člen 5 Protokola 31 k Sporazumu se spremeni:

1. Odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Države Efte sodelujejo v programih in dejavnostih Skupnosti iz prvih dveh alinej odstavka 8 od 1. januarja 1996, v programu iz tretje alinee od 1. januarja 2000, v programu iz četrte alinee od 1. januarja 2001, v programih iz pete in šeste alinee od 1. januarja 2002, v programih iz sedme in osme alinee od 1. januarja 2004 ter v programih iz devete, desete in enajste alinee od 1. januarja 2007.“

2. Odstavku 8 se doda naslednja alineja:

„— **32007 D 0779:** Sklep št. 779/2007/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 o uvedbi posebnega programa za preprečevanje nasilja nad otroki, mladimi in ženskami in boj proti njemu ter za zaščito žrtev in ogroženih skupin za obdobje 2007–2013 (program Daphne III) v okviru splošnega programa ‚Temeljne pravice in pravosodje‘ (UL L 173, 3.7.2007, str. 19).“

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po zadnjem uradnem obvestilu Skupnemu odboru EGP v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Uporablja se od 1. januarja 2007.

⁽¹⁾ UL L 304, 22.11.2007, str. 47.

⁽²⁾ UL L 173, 3.7.2007, str. 19.

(*) Navedene so ustavne zahteve.

Člen 3

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Stefán Haukur JÓHANNESSON

POPRAVKI**Popravek Sklepa Skupnega odbora EGP št. 131/2007 z dne 28. septembra 2007 o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode ⁽¹⁾**

1. V uvodni izjavi 3 se datum „1. januarja 2007“ nadomesti z datumom „1. januarja 2008“.
 2. V členu 1(1) se besedilo „ter v programih iz devete, desete in enajste alinee od 1. januarja 2007“ nadomesti z besedilom „v programih iz devete in desete alinee od 1. januarja 2007 ter v programu iz enajste alinee od 1. januarja 2008“.
 3. V drugem pododstavku člena 2 se datum „1. januarja 2007“ nadomesti z datumom „1. januarja 2008“.
-

⁽¹⁾ Glej stran 67 tega Uradnega lista.

OBVESTILO BRALCEM

Sklep Skupnega odbora EGP št. 112/2007 je bil preklican pred sprejetjem.